

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Band:** 32 (1996)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Stecher, Käthi

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

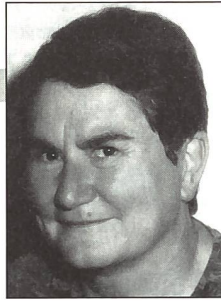
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Immer wieder weisen uns Patienten/-innen darauf hin, dass sie nicht mehr während der Arbeitszeit in die Physiotherapie kommen können. Entweder würde ihnen für diese Abwesenheit der 13. Monatslohn entsprechend gekürzt oder sie befürchten sogar, ihren Arbeitsplatz zu verlieren.

Ein Beispiel aus dem Alltag: Ein Zimmermann, der an unserem Dach elf Stunden ohne Pause gearbeitet hatte, informierte mich, dass seine Überstunden nicht bezahlt würden. Er ist dennoch glücklich, überhaupt einen Arbeitsplatz zu haben. Gesetzt den Fall, dieser Mann müsste eines Tages wegen Rückenschmerzen in die Physiotherapie – wer würde ihn ausserhalb der regulären Arbeitszeit behandeln?

Dieses Beispiel zeigt, wie wichtig es ist, dass Physiotherapeuten/-innen – ihren Kunden und Patienten zu Liebe – in Zukunft vermehrt flexible Behandlungszeiten anbieten.

Ich kann mir gut vorstellen, dass auch Wiedereinsteiger/-innen von Arbeitsmöglichkeiten nach 18 Uhr begeistert wären. Bestimmt wären auch viele Väter gar nicht mal so unglücklich, sich in dieser Zeit um die Kinder zu kümmern.

Sobald wir als Dienstleistungsbetrieb im Gesundheitswesen vermehrt flexible Behandlungen anbieten, würden viele Patienten/-innen wesentlich ruhiger und entspannter. Gerade im Bereich Innere Medizin hat es wenig Sinn, Patienten zu behandeln, die aus Angst, ihren Arbeitsplatz zu verlieren, nervös sind. Bei günstigen Verhältnissen können wir unsere Ziele wesentlich schneller erreichen. Zudem glaube ich, dass aufgrund flexibler Arbeitszeiten deutlich mehr Patienten/-innen behandelt werden könnten.

Ich bin überzeugt, dass sowohl Chefphysiotherapeuten/-innen als auch Angestellte in Kliniken ihre Arbeitszeiten hinterfragen und entsprechende Umstrukturierungen planen müssen. Schliesslich sollten wir für die Patienten/-innen da sein!

Bestimmt möchten viele Patienten/-innen auch mal an einem Samstag in die Physiotherapie kommen. Gerade bei Schmerzbehandlungen und postoperativen Behandlungen muss diese Möglichkeit unbedingt gegeben sein – auch im Spital.

Und welche/-r Physiotherapeut/-in würde nicht gerne auch mal nachmittags (d.h. in aller Ruhe) einkaufen gehen? Flexible Arbeitszeiten könnten meiner Meinung nach für viele von Vorteil sein: für Patienten/-innen, Physiotherapeuten/-innen, Kliniken u.v.m.!

Des patients/-tes nous font remarquer à maintes reprises qu'ils/elles ne peuvent plus venir à la physiothérapie pendant les heures de travail. Leur absence pourrait entraîner ou bien une diminution proportionnelle du troisième mois ou même générer le risque de perdre leur place de travail.

Voici un exemple tiré de la vie quotidienne: un charpentier qui avait travaillé à notre toit sans arrêt, pendant onze heures, m'informa que ses heures supplémentaires ne seraient alors pas payées. Il est cependant heureux d'avoir tout de même un emploi. Prenons le cas où cet homme devrait un jour se rendre à des séances de physiothérapie pour des dorsalgies – qui le traiterait en dehors des heures de travail normales?

Cet exemple illustre combien il est important que les physiothérapeutes, par sympathie envers leurs clients et patients, proposent à l'avenir des heures de traitement plus flexibles.

Je peux très bien imaginer que des physiothérapeutes réintégrant le monde du travail seraient enthousiasmés de la possibilité de travailler après 18 heures. De nombreux pères ne seraient même certainement pas mécontents de s'occuper des enfants pendant ce temps. Dès que nous offrirons des conditions de plus en plus flexibles en tant qu'entreprise prestataire de services dans la santé publique, nombre de patients/-tes pourront se sentir beaucoup plus calmes et détendus/-ues. Dans le domaine de la médecine interne notamment, cela a peu de sens de traiter des patients qui, par peur de perdre leur place de travail, deviennent nerveux. Dans des conditions favorables, nous pourrions atteindre nos objectifs bien plus rapidement. Par ailleurs, je crois que des heures de travail plus flexibles permettraient de traiter un plus grand nombre de patients/-tes.

Je suis persuadée que les physiothérapeutes-chefs tout comme les employés/-ées dans les cliniques doivent reconsidérer leurs heures de travail et planifier les restructurations nécessaires. Après tout, nous devrions être là pour les patients/-tes!

Beaucoup de patients/-tes aimeraient aussi sûrement venir une fois à la physiothérapie le samedi. Et dans le cas de traitements antalgiques et postopératoires, cette possibilité devrait absolument être donnée, à l'hôpital également.

Et quel/-le physiothérapeute n'aimerait-il/elle pas aller faire ses achats une fois l'après-midi (c.-à-d. en toute tranquillité)? A mon avis, des horaires de travail flexibles pourraient présenter des avantages pour beaucoup: pour les patients/-tes, les physiothérapeutes, les cliniques, et bien d'autres encore!

Accade con maggiore frequenza che dei pazienti ci riferiscano che durante l'orario di lavoro non gli è consentito prendere appuntamenti per trattamenti di fisioterapia. Per queste loro assenze o gli sarebbe stato ridotto proporzionalmente l'importo della tredicesima mensilità o temerebbero addirittura di perdere il posto di lavoro.

Cito un esempio assai esplicito: Un carpentiere ha eseguito dei lavori al tetto del nostro edificio; vi ha impiegato undici ore continue, senza pausa alcuna. Questa persona ci ha spiegato però che le ore di straordinario non gli vengono retribuite. Ciononostante è soddisfatto del suo lavoro, perché per lo meno ne ha uno. Se per puro caso quest'uomo, un giorno, avesse bisogno di ricorrere a delle terapie fisioterapiche a causa di dolori alla schiena, chi mai potrebbe prendersi cura di lui al di fuori dell'orario regolare di lavoro? Sulla base di quest'esempio ci è possibile capire quanto sia importante che i fisioterapisti – per rispetto e premura nei confronti dei loro pazienti – possano ricorrere anche ad orari di lavoro più flessibili in futuro.

Non mi è difficile immaginare che anche chi si appresta a riprendere quest'attività sarebbe ben lieto di poter usufruire della possibilità di lavorare dopo le ore 18.00. E non credo che a molti papà dispiacerebbe prendersi cura dei propri figli a partire da quest'ora.

Non appena, in qualità di fornitori di servizi nel settore sanitario potremo offrire con maggiore frequenza possibilità di trattamento in orari più elastici, i pazienti verranno sicuramente a sentirsi più a loro agio, tranquilli e rilassati. Proprio nell'ambito della medicina interna ha poco senso curare dei pazienti che, per timore di perdere il posto di lavoro, affrontano il trattamento fisioterapico in uno stato di ansia e nervosismo. Se le situazioni fossero loro più favorevoli, molti dei obiettivi sarebbero anche per noi più facilmente raggiungibili. Inoltre sono dell'avviso che grazie a orari di lavoro flessibili si potrebbe essere in grado di prendersi cura di un numero maggiore di pazienti. Sono convinta che non solo capofisioterapisti, ma anche fisioterapisti impiegati in cliniche debbano porsi questa domanda e pianificare di conseguenza una modificazione dei loro orari di lavoro. In ultima analisi, non dobbiamo forse essere a disposizione dei pazienti?

Chi ci assicura che molti pazienti non sarebbero ben volentieri disposti a sottoporsi a terapie fisioterapiche di sabato? E proprio nel caso di terapie antalgiche e di trattamenti postoperatori è una possibilità che deve venire assolutamente offerta – anche all'interno delle strutture ospedaliere.

E chi invece di noi, fisioterapisti, non andrebbe volentieri per negozi qualche volta anche di pomeriggio, ossia in tutta tranquillità? Orari di lavoro flessibili sono a mio avviso sempre ancora di grande utilità e vantaggio – non solo per i pazienti, ma anche per i fisioterapisti, per le cliniche, e per chissà chi o cosa ancora!